



Precision Parts Manufacturing
 Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
 Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
 VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 112510

Delivery Date: October 08, 2020

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba
 Our Id: 91025584

Customer No: 13903

Delivery address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY - 70026 Modugno

12M88

Forwarder
 SCHWEITZER

Document Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY 70026 Modugno

180276161
501073 7337

Unloading Point: 14249
Agreement no: 13903
Responsible: IFS Applications
Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA
Place of dispatch: Bekescsaba
Mode of transport: ASC 3rd Party Truck
Plate Number: MTN-518 / WCY-694

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2510609800-0 MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING 140896	2510650100	480 151023	pcs	5500043698 8708509990

EKAER: E201008463DA8B6

Packaging:

500246 MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: 5
 500247 MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: 5
 501722 MAGNA DCT300 tálcá: 30

Total colli: 5

Net weight: 1 881 kg
Gross weight: 2 270 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *480*
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: *5*
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: *14/10/2020*
 Firma: *[Signature]*

NÉMOTRANS KFT.
 H-9751 Vép, Kassai u. 73.
 39.

Precision Parts Manufacturing
 HUNGARY Zrt.
 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
 BNP HU29131000070250914001549781
 Adószám: 10732346-2-04
 P-KER-02

1-15 and 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 l'ovábbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)... LINÁMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Példány 3/6 N° 2020/43987 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)... MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)... NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 2020-10-31	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)... helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)... NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.	
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)... helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2020-10-08		18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations... EKAER szám: E201008463DA8B6	
5 Mellékelt okmányok Annexed documents... Delivery Nr.: 112510;112511			

6	7	8	9	10	11	12
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat Volume Umfang
17		COLLI	MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING	87085	8 642	
Osztiály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe					ADR	sum: 8 642

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be p...		Feladó Sender...		Pénznem Currency...		Átvevő Consignee...	
---	--	-----------------------------------	--	---------------------	--	------------------------	--	------------------------	--

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bémmentve, freight paid, frei bémmentés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen	
--	--	---	--	---	--

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Békéscsaba 2020-10-08 am 20 on		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Némotrans Kft. 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88. HUF HU 2913 7006070250914001549781 Adószám: 10732346-2-04		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 14 OTT 2020	

25 Jármű Vehicle...		Rendszám Registration..		Raksúly Useful loa...	
		MTN-518			
		WCY-694			

Veszélyes árukat az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beírni az oszlopba, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

verifica su qualità e quantità